



Cambridge International Examinations
Cambridge Pre-U Certificate

CANDIDATE
NAME

CENTRE
NUMBER

--	--	--	--

CANDIDATE
NUMBER

--	--	--	--



ITALIAN (PRINCIPAL)

9783/02

Paper 2 Reading and Listening

May/June 2015

2 hours 15 minutes

Candidates answer on the Question Paper

Additional Materials: Candidates must have individual listening equipment

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.
Write in dark blue or black pen.
Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.
DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Dictionaries are **not** permitted.
You may approach the sections in any order you wish.

Part I: Reading

You are advised to spend 1 hour 15 minutes on this section.
Answer **all** the questions in the spaces provided. At the beginning of each exercise, there are instructions about how to answer the questions, and which language to answer in.
Full sentences are not required in Exercises 1 and 2.
You are reminded of the need for grammatical accuracy in Exercise 3.

Part II: Listening

You are advised to spend 1 hour on this section.
Answer **all** the questions in the spaces provided. At the beginning of each exercise, there are instructions about how to answer the questions, and which language to answer in.
Full sentences are not required.
You may listen to the passages as many times as you wish on your individual listening equipment.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.
The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

For Examiner's Use	
Reading	
Listening	
Total	

The syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 3 Pre-U Certificate.

This document consists of **13** printed pages and **3** blank pages.

Part I: Reading (30 marks)**Testo di lettura 1**

Leggi il testo di lettura 1 e rispondi alle domande **in italiano** usando per quanto possibile parole tue. Non copiare frasi intere dal testo.

Amerigo Vespucci – Cinque secoli dopo

Come tutti sanno, l'America deve il suo nome a un fiorentino, Amerigo Vespucci, morto cinquecento anni fa a Siviglia. Così Firenze ha festeggiato quest'anno uno dei suoi figli più illustri, che era anche uno dei più importanti esploratori della storia. È lui che ha avuto l'intuizione che le nuove terre scoperte nel 1492 non fossero territori sconosciuti dell'Asia, come pensava Cristoforo Colombo, ma un vero e proprio "quarto continente".

A Firenze, sono stati organizzati mostre, convegni e concerti, ed è stata esposta al pubblico anche la riproduzione della carta nautica universale di Giovanni Vespucci – nipote di Amerigo – datata 1523, che rappresenta il primo documento di quel "nuovo mondo" scoperto pochi anni prima.

«Il nostro obiettivo – ha detto il sindaco di Firenze – non è stato solo quello di ricordare i 500 anni dalla morte di Vespucci, ma anche quello di riflettere sulla vita di un uomo non solo coraggioso, ma soprattutto avventuroso che da Firenze ha attraversato l'Oceano e ha capito che le Indie o la Nuova Spagna erano qualcosa di diverso, un nuovo continente, al quale ha dato il suo nome. Qui a Firenze noi vogliamo sfruttare quello stesso spirito per capire cosa cambiare oggi: ispirandoci alla curiosità e all'intuizione di un grande fiorentino, potremo forse affrontare le sfide che abbiamo di fronte oggi».

Ad animare l'anno vespucciano, c'è stata anche la mostra fotografica «Il Nuovo Mondo», che traccia la storia dell'emigrazione italiana verso l'America attraverso i secoli. Non sono mancati neanche interventi di arte urbana, come i graffiti a tema vespucciano realizzati da Riot Van, un gruppo di giovani artisti indipendenti. Chissà che ne avrebbe pensato il grande uomo?

1 Perché Amerigo Vespucci dovrebbe essere famoso negli Stati Uniti?

.....
 [1]

2 Perché i festeggiamenti hanno avuto luogo a Firenze, e perché proprio quest'anno?

.....

 [2]

3 In che modo si distinguono la grande scoperta di Vespucci e quella di Cristoforo Colombo?

.....
.....
..... [2]

4 Perché la carta nautica di Giovanni Vespucci è così importante?

.....
..... [1]

5 Qual era la qualità più significativa di Vespucci l'esploratore, secondo il sindaco di Firenze?

.....
..... [1]

6 Secondo il sindaco, perché le qualità di Vespucci potrebbero essere utili oggi?

.....
..... [1]

7 Secondo te, perché la mostra fotografica è intitolata "Il Nuovo Mondo"?

.....
..... [1]

8 In che modo alcuni giovani fiorentini hanno dimostrato la loro ammirazione per Amerigo Vespucci?

.....
..... [1]

[10]

Testo di lettura 2

Read the following text and answer the questions **in English**.

Duello per il castello dei sogni

A colpirlo erano forse le mura a forma di cuore che abbracciano la residenza, o la cucina locale, o le dolci colline piemontesi che profumano di tartufo. O tutto l'insieme. Fatto sta che il padre di Facebook, il ventottenne Mark Zuckerberg, uno degli uomini più ricchi del pianeta, avrebbe messo gli occhi sul castello di Lavezzole, ex convento del Seicento che sorge nel verde tra le Langhe e il Monferrato, nel comune di San Damiano d'Asti.

L'indiscrezione, che già circolava quest'estate, è riapparsa in questi giorni su diversi siti internet, anche se i proprietari – una famiglia di industriali di Asti – hanno smentito: “La vendita non è stata effettuata e non ci sono trattative in corso”. Parole che comunque non smentiscono l'interessamento da parte di Mister Facebook.

L'americano si sarebbe innamorato del castello (1.300 metri quadrati su quattro piani, piscina coperta, campo da tennis e giardino immenso) in una delle tappe del suo viaggio di nozze in Italia. Anzi, si vocifera che abbia pensato proprio alla proprietà come regalo di matrimonio per la sua dolce metà.

D'altra parte, cosa sono 8 milioni di euro per Zuckerberg? Ma ad avere messo gli occhi sul castello ci sarebbe un altro riccone americano, Warren Buffett, proprio il finanziere che ha preannunciato la caduta in Borsa di Facebook, e che, ancora una volta, potrebbe rovinare i piani del re dei social network. A San Damiano d'Asti le bocche rimangono cucite: “Non so se la trattativa sia in corso o no – dice il sindaco Mauro Caliendo – ma saremmo entusiasti per un'operazione che valorizzerebbe le meraviglie del nostro territorio”.

- 9 What might initially have attracted Mark Zuckerberg to the castle of Lazzevole? Mention **two** things.

.....

 [2]

- 10 When was the castle built?

.....
 [1]

- 11 What do the current owners say to suggest that the rumours of Zuckerberg's purchase of the property are unfounded?

.....

 [2]

12 When did Zuckerberg first set eyes on the property?

.....
..... [1]

13 According to the rumours, for whom did he intend to buy the property?

.....
..... [1]

14 What is Warren Buffett's involvement in the affair?

.....
..... [1]

15 How does the mayor of San Damiano d'Asti feel about the sale of the property and why?

.....
.....
..... [2]

[10]

Testo di lettura 3

16 Translate the following passage into **Italian**. You may use words or phrases from the previous passage.

A hundred square metre flat in London may be worth more than a property in Rome, but the fact remains that more and more foreigners are enthusiastic about the prospect of buying a house in Italy, and last year's sales suggest that houses in the hills with a swimming-pool are more popular than flats in town centres. It is easy to see why Italy has become such a popular destination for those who dream about buying a second home abroad.

[10]

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

A series of horizontal dotted lines for writing.

Part II: Listening (30 marks)

Brano d'ascolto 1

Un rifugio per i cani abbandonati a Poggibonsi

Ascolta il brano d'ascolto 1 e rispondi alle seguenti domande **in italiano**.

17 Che cosa significa l'acronimo "UNA" adottato dal canile di Poggibonsi?

.....
 [1]

18 In che modo gli abitanti di Poggibonsi mostrano il loro appoggio per il rifugio? Menziona **due** cose.

.....

 [2]

19 Come viene finanziato il canile?

.....
 [1]

20 In che modo l'uso del microchip per i cani è più efficace del tatuaggio, e perché?

.....

 [2]

21 Secondo te, perché meno cani sono arrivati al canile quest'anno che nel passato?

.....
 [1]

22 Che cosa fanno i volontari, oltre a occuparsi dei cani?

.....
 [1]

23 Quali categorie di cani trarranno maggior vantaggio dai nuovi progetti? Menzionane **due**.

.....
.....
..... [2]

[10]

Notes

“Dietifricio”– Il nuovo dentifricio

Listen to the text and answer the following questions in **English**.

24 What is the novelty of Dr Macri's new toothpaste?

.....
..... [1]

25 Why is Dr Macri already well-known?

.....
..... [1]

26 Which figures show that children's oral health has improved over the last ten years?

.....
.....
..... [2]

27 According to Dr Macri, what is the main quality of aloe vera?

.....
..... [1]

28 What distinction does Dr Macri make between the effects of sweet and bitter flavours?

.....
..... [1]

29 Why does Dr Macri suggest cleaning one's teeth with his product after breakfast?

.....
..... [1]

30 What “psychological effect” does Dr Macri draw to our attention?

.....
..... [1]

31 How many times per day does Dr Macri suggest one can clean one's teeth?

.....
..... [1]

32 How much will a tube of the new toothpaste cost?

.....
..... [1]

[10]

Notes

Rita Levi Montalcini – Una vita per la scienza

33 Listen to the text and summarise its content according to the bullet points provided in no more than 100 words of English.

- Evidence of a successful career
- Difficulties before/during the war
- Examples of social commitment
- Enrico Rossi's testimony

[10]

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

A series of 25 horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for writing.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.